



Druck: Druckhaus Panzig, Greifswald | Auflage: 1.000 | Gestaltung: progress4, Greifswald | Grafik: Jaromír 99, Voland & Quist

Programm 2019  
**mai**

Theater Phoebus – **Kinderkonzert**  
Lutz Drenkwitz – **Konzert**  
Lann Hornscheidt  
Neue Nordische Novellen  
Heinz-Erich Gödecke – **Musik mit Pflanzen  
und anderen Materialien**  
**Schnee von Gestern** – Ein Liederabend im Café Koeppen  
**Ahoj Greifswald!** mit Radka Denemarková und Jaroslav Rudiš  
Regina Scheer „**Gott wohnt im Wedding**“  
„**Unite & Shine** – **ZUSAMMEN GLÄNZEN**“  
Bücherflohmarkt

Literaturzentrum Vorpommern  
**im Koeppenhaus**

*Ich stellte mich mitten auf den Markt. Ich  
war unnützlich; das gefiel mir. Ich genoß es,  
auf dem Markt zu stehen. Einfach nur so.  
Ich hatte nichts anzubieten.*

Wolfgang Koeppen, *Jugend*, 1976

# Koeppenhaus

Mi <b>01</b>	16:00 Uhr	<b>Kinderkonzert</b>
Fr <b>03</b>	19:30 Uhr	<b>Spiel' Vinyl</b>
So <b>05</b>	19:00 Uhr	<b>Lutz Drenkwitz</b>
Di <b>07</b>	20:00 Uhr	<b>Lann Hornscheidt</b>
Mi <b>08</b>	20:00 Uhr	<b>TresenLesen</b>
Do <b>09</b>	19:30 Uhr	<b>Tschechenkrieg</b>
Do <b>09</b>	19:30 Uhr	<b>Radka Denemarková</b>
Fr <b>10</b>	17:00 Uhr	<b>Neue Nordische Novellen</b>
Fr <b>10</b>	20:00 Uhr	<b>Schnee von Gestern</b>
So <b>12</b>	13-18 Uhr	<b>Bücherflohmarkt</b>
Do <b>16</b>	20:00 Uhr	<b>Rafiki</b>
Fr <b>17</b>	20:00 Uhr	<b>Musik mit Pflanzen</b>
So <b>19</b>	12:00 Uhr	Fußgängerzone <b>Unite &amp; Shine</b>
Mi <b>22</b>	20:00 Uhr	<b>Regina Scheer</b>
Do <b>23</b>	20:00 Uhr	<b>Jaroslav Rudiš</b>
Sa <b>25</b>	20:00 Uhr	<b>Schnee von Gestern</b>
So <b>26</b>	20:00 Uhr	<b>Benefiz – Jeder rettet</b>
Mi <b>29</b>	19:00 Uhr	<b>Janosch</b>
Fr <b>31</b>	19:30 Uhr	<b>Weinabend</b> (nach Anmeldung im Café)

## Ausstellungen

Öffnungszeiten Galerie: Di-Sa, 14.00 bis 18.00 Uhr, Eintritt frei

### Galerie im Koeppenhaus

#### „Tschechenkrieg“

Comic-Roman von Jaromír 99 / Jan Novák / Mirko Kraetsch  
(Übersetzer)

### Münchner Zimmer

#### „... es ereignet sich ja immer etwas ...“

Die Familie Köppen um 1900

### CAFÉ KOEPPEN

Literaturcafé mit überregionalen und lokale Tageszeitungen  
& Zeitschriften. Gehaltvolles Angebot an Kaffeespezialitäten  
und Weinen sowie selbstgebackenem Kuchen und Kinderspiel-  
ecke. Frühstücksbuffet: Sa & So von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr.  
**Öffnungszeiten:** Montag Ruhetag, Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr;  
Telefon: 03834-414189; cafe@koeppenhaus.de

### WOLFGANG-KOEPPEN-ARCHIV

Das Wolfgang-Koeppen-Archiv der Universität Greifswald  
verwahrt den Nachlass des Schriftstellers Wolfgang Koeppen  
(1906 bis 1996).  
Telefon: 03834-420 3429, koeppen-archiv@uni-greifswald.de  
www.koeppen-archiv.de

Veranstaltungsort, wenn nicht anders angegeben:



Bahnhofstr. 4/5 | 17489 Greifswald  
Tel.: 03834-773510  
info@koeppenhaus.de

[www.koeppenhaus.de](http://www.koeppenhaus.de)

Kinderkonzert | Café Koeppen | **Mi 01.05.2019 | 16:00 Uhr** | 9 & 7 Euro

## KINDERKONZERT

Theater Phoebus präsentiert die neue CD mit groovigen Kinderliedern und frechen Texten zum Mitsingen und Mittanzen. Mit Josefine Schönbrodt und Jan Maria Meissner, ab 3 J.

Café Koeppen | **Fr 03.05.2019 | 19.30 Uhr** | Eintritt frei

## Spiel Vinyl

Wir stellen den Plattenspieler und und ihr bringt Eure liebsten Schallplatten mit.

Konzert | Café Koeppen | **So 05.05.2019 | 19:00 Uhr** | 12 & 8 Euro

## Lutz Drenkwitz Countrybluespunkrock

Lutz Drenkwitz hätt's gern UNEILIG, und nennt auch sein neues Studioalbum so. Der Reinhard Mey des Punks schreibt in gewohnt unorthodoxer Weise kleine Pamphlete und Anleitungen zur Rettung der Welt, verliebt, entliebt, dreht sich, hinterfragt Weltbilder, geht in Schräglage, geht auf Tour.

Lesung | **Di 07.05.2019 | 20:00 Uhr** | Eintritt frei

## Lann Hornscheidt

Lesung aus dem Doppelband „Zu Lieben. Lieben als politisches Handeln“ und „Kapitalismus entlieben“

Was bedeutet es zu lieben? Inwiefern ist Lieben politisch? Dieses Buch zeigt auf: Lieben ist politisches Handeln! Die Lektüre des Doppelbandes kann von zwei Seiten an beginnen, eher politisch-aktivistisch oder analytisch. Beide Bücher zusammen zeigen: Lieben als politisches Handeln ist jederzeit und für alle möglich – und ist eine wichtige aktuelle politische Veränderung zur Überwindung struktureller Gewaltlogiken.

TresenLesen | Café Koeppen | **Mi 08.05.2019 | 20:00 Uhr** | 5 Euro

## Felix Meusel liest aus „Die Wand“ von Marlen Haushofer

„Die Wand“ erzählt die Geschichte einer Frau, die eines Morgens in einer Berghütte aufwacht und sich von einer unüberwindbaren unsichtbaren Wand eingeschlossen findet und sich den Herausforderungen ihres neuen Lebens stellen muss.

Ahoj Greifswald! Tschechien – Gastland der Leipziger Buchmesse 2019

Vernissage & Lesung | **Do 09.05. | 19:30 Uhr** | Lesung 5 & 3 Euro

## Comic-Roman „Tschechenkrieg“ von Jaromír 99 / Jan Novák

### & Radka Denemarková

„Ein Beitrag zur Geschichte der Freude“

Moderation: Raija Hauck

Drei ältere Frauen betreiben in Prag ein Archiv, in dem Gewalt an Frauen dokumentiert ist, gleichzeitig versuchen sie, Mädchen zu retten. Ein Ermittler untersucht den scheinbaren Selbstmord eines reichen, einflussreichen Mannes – und stößt dabei auf die drei Frauen. In ihrem neu auf Deutsch erschienenen Roman schildert die Autorin wie trotzige Frauen sich daranmachen, das „vergewaltigte Jahrhundert“ geradezubiegen, geschundene Körper zu heilen und für ungesühnte Verbrechen Rache zu üben.

Radka Denemarková ist eine der bekanntesten tschechischen Gegenwartsautorinnen. Sie arbeitet als Dramatikerin, Drehbuchautorin, Essayistin und Übersetzerin deutscher Literatur. Ihre Werke wurden in mehr als 20 Sprachen übersetzt.

In Kooperation mit The Czech Literary Centre, a section of the Moravian Library.

Nordischer Klang 2019

Lesung | **Fr 10.05.2019 | 17:00 Uhr** | Eintritt frei

## Neue Nordische Novellen - Árný Stella Gunnarsdóttir (IS)

Nordisch, frisch und fesselnd – das sind die Neuen Nordischen Novellen! Zum siebten Mal wird das Übersetzungsprojekt von Greifswalder Studierenden gestaltet. Noch vor der Veröffentlichung wird es exklusiv eine Lesung aus Originaltexten, sowie ersten Übersetzungen der jungen Autorin Árný Stella Gunnarsdóttir, geben. Seit über zehn Jahren führt sie einen Blog mit Kurzgeschichten und Gedichten in isländischer und englischer Sprache. Árný Stella Gunnarsdóttir studiert an der Universität Island in Reykjavík Übersetzungswissenschaft mit dem Schwerpunkt Deutsch.

Konzert | Café Koeppen | **Fr 10.05.2019 | 20:00 Uhr** | 13 & 9 Euro

## Schnee von Gestern

Ein Liederabend heiter bis heute  
Von und mit Christiane Waak und Sebastian Undis

Beide kommen aus der Lausitz – bedeutet sumpfige feuchte Wiese. Ja. Sie verbindet die Heimat, die Wende, die Währungsunion und die Zufälle im Leben, die einen irgendwohin und wieder von dort wegführen. Zurückgeschaut, nach vorn getraut – so viele Gemeinsamkeiten und doch findet man Unterschiede nicht nur bei der Frisur. Ein anekdotischer Liederabend voller Erinnerungen mit Liedern u.a. von den Puhdys, Carol King, Reinald Grebe und egoperspektivischen Low- und Highlights.

weitere Termine am **Mi 15.5.** und **Sa 25.5.**

Bücherflohmarkt | **So 12.05.2019 | 13:00-18:00 Uhr** | Eintritt frei

## Bücherflohmarkt

im Rahmen des 11. Fleischervorstadtlohmärkts

*Wir bitten um Ihre Buchspenden bis 10. Mai! Vielen Dank!*

Film | **Do 16.05.2019 | 20:00 Uhr** | Eintritt frei

## „Rafiki“

Ein kenianischer Film der Freiheitsliebe und Lebensfreude ausstrahlt

Kena lernt schon früh, was von Mädchen und Frauen in ihrem Heimatland erwartet wird: artig sein und sich dem Willen der Männer fügen. Doch die selbstbewusste Kena lässt sich nichts vorschreiben. Als sich Kena und Ziki ineinander verlieben, müssen sie sich entscheiden: zwischen der vermeintlichen Sicherheit, ihre Liebe zu verbergen, und der Chance auf ihr gemeinsames Glück. In Kenia selbst, wo Homosexualität noch immer unter Strafe steht, wurde der Film zunächst mit einem Aufführungsverbot belegt, das erst nach einer Klage der Regisseurin gelockert wurde.

Regie: Wanuri Kahiu, KE 2018, 81 Minuten, OmU

Konzert | **Fr 17.05.2019 | 20:00 Uhr** | 5 & 3 Euro



## Heinz-Erich Gödecke „Materie“

Musik mit Pflanzen und anderen Materialien

Es soll einmal einen Kriminalbeamten in Amerika gegeben haben, der seinen Lügendetektor an Pflanzen anschloss. Was auch immer sein Motiv gewesen sein mochte: Das Grün zeigte Reaktionen. Heinz-Erich Gödecke, Ingenieur und Posaunist, nahm ein hochempfindliches Instrument, befestigte die Messfühler an den Blättern eines Rosenstockes vor dem Haus, sah auf den Zeiger und – es zuckte und zappelte! Auf der Blattoberfläche musste es Spannungsschwankungen geben. Er baute feinere Verstärker. Das Eigenartige war: Verschiedene Pflanzen erzeugten ihre jeweils eigene Struktur, Farnkraut sehr abwechslungsreiche Muster, Farnkraut rockt. Er übte ein wenig mit ihm und dann gingen sie zusammen auf die Bühne.

In Kooperation mit der Heinrich Böll Stiftung MV.

Fest | **So 19.05.2019 | 12:00 Uhr** | Fußgängerzone vorm St. Spiritus



„Unite & Shine – ZUSAMMEN GLÄNZEN“

Glänzender Mitbring-Brunch am St. Spiritus  
**FÜR EIN EUROPA DER VIELEN! SOLIDARITÄT  
STATT PRIVILEGIEN! DIE KUNST BLEIBT FREI!**

Am bundesweiten Aktionstag der Vielen wollen wir auch in Greifswald ein Zeichen setzen für ein Europa der Vielen, für Toleranz und die Freiheit der Kunst - so laden Greifswalder Kulturakteure zum Mitbring-Brunch an goldgedeckten Tischen vor dem St. Spiritus ein. (bei Regen im St. Spiritus)

Lesung | **Mi 22.05.2019 | 20:00 Uhr** | 5 & 3 Euro

## Regina Scheer

### „Gott wohnt im Wedding“

Nach über 70 Jahren steht der alte Leo Lehmann vor dem Haus, in dem 1944 sein Freund Manfred von der Gestapo verhaftet wurde. Hier in der Utrechter Straße im Wedding hatten die beiden jungen Juden Unterschlupf gefunden bei der hübschen Gertrud. War sie die Verräterin? Ob sie noch immer unter dem Dach wohnt? Doch in dem heruntergekommenen Haus leben nur noch die Schwächsten der Gesellschaft. Regina Scheer („Machandel“) verwebt die Leben ihrer Protagonisten voller Wahrhaftigkeit und menschlicher Wärme.

In Kooperation mit der Buchhandlung Hugendubel

Ahoj Greifswald! Tschechien – Gastland der Leipziger Buchmesse 2019

Lesung | **Do 23.05.2019 | 20:00 Uhr** | 5 & 3 Euro

## Jaroslav Rudiš

### „Winterbergs letzte Reise“

Nominierung für den Preis der Leipziger Buchmesse 2019

Moderation: Martina Lisa

Jan Kraus arbeitet als Altenpfleger in Berlin. Geboren ist er in Vimperk, dem früheren Winterberg, im Böhmerwald, seit 1986 lebt er in Deutschland. Unter welchen Umständen er die Tschechoslowakei verlassen hat, das bleibt sein Geheimnis. Und sein Trauma. Kraus begleitet Schwerkranken in den letzten Tagen ihres Lebens. Die Tage, Wochen, Monate, die er mit seinen Patienten verbringt, nennt er „Überfahrt“. Einer von denen, die er auf der Überfahrt begleiten soll, ist Wenzel Winterberg, geboren 1918 in Liberec, Reichenberg. Als Sudetendeutscher wurde er nach dem Krieg aus der Tschechoslowakei vertrieben. Es sind Kraus' Erzählungen aus seiner Heimat, die Winterberg aufwecken und ins Leben zurückholen. Doch Winterberg will mehr von Kraus, er will mit ihm eine letzte Reise antreten, auf der Suche nach seiner verlorenen Liebe – eine Reise, die die beiden durch die Geschichte Mitteleuropas führt.

Lesung | Café Koeppen | **So 26.05.2019 | 20:00 Uhr** | 5 Euro

## Benefiz – Jeder rettet einen Afrikaner

Szenische Lesung

Ingrid Lausund beweist sowohl bei „Benefiz“ als auch beim „Tatortreiner“ ihr Gespür für das Wesentliche eines Moments. In einer Zeit, in der der „Gutmensch“ nicht mehr gut genug zu sein scheint und sich Idealisten in politischer Korrektheit verheddern, entführt sie die ZuschauerInnen in ihrer Komödie in eine wilde Probe für einen Spendenabend: Warum kann die „Afro-Greifswalderin“ Valeria nicht mitmachen? Was haben Cashewschnaps und Bürgerkrieg mit Afrika zu tun? Sollte man spenden, wenn man nur zu 51 Prozent von etwas überzeugt ist? Eine Produktion von ETPC

Lesung | Café Koeppen | **Mi 29.05.2019 | 19:00 Uhr** | 1 Euro

## „Wer fast nichts braucht, hat alles“

### Janosch – die Biographie (Nachholtermin)

Die Deutsch-Polnische Gesellschaft Mecklenburg-Vorpommern lädt zur Lesung mit Paulina Schulz-Gruner und Waldemar Okon.

Weinabend | Café Koeppen | **Fr 31.05.2019 | ab 19:30 Uhr** | 32 Euro

## Italienische Weinverkostung

In fröhlicher Atmosphäre führt Christian Soyeaux, der gebürtige Uckermärcker mit hugenottischen Wurzeln, in unserem lauschigen Hofgarten mit italienischen Weinen durch den Abend. Dazu servieren wir ein passendes Abendessen.

Änderungen vorbehalten. Weitere Infos unter:

[www.koeppenhaus.de](http://www.koeppenhaus.de)

[www.facebook.com/koeppenhaus](https://www.facebook.com/koeppenhaus)

Redaktionschluss: 15.04.2019

Wir danken für die finanzielle Förderung der Universitäts- und Hansestadt Greifswald und dem Land Mecklenburg-Vorpommern.



Mecklenburg  
Vorpommern  
Ministerium für Bildung,  
Wissenschaft und Kultur

Universitäts- und Hansestadt  
Greifswald